

卑詩大學入學報告誤引臺灣國際地位惹爭議

駐溫哥華辦事處教育組

加拿大卑詩大學(UBC)近期發布的 2019-20 年度入學報告中，有別於以往，將臺灣列為中國一省，此舉一出，立即引發該校眾多臺裔師生和各界的抗議聲浪。

長期以來，中國一直不斷施加影響力，迫使外國企業和組織將臺灣稱作中國的一個省份。卑詩大學有三分之一的國際學生來自中國，而因此該校高度依賴來自中國學生的學費收入，且近年來，華為公司更投入 950 萬加元資助該校的研究項目，儘管孟晚舟於 2018 年 12 月在加拿大被拘捕，但這項資助仍在繼續。卑詩大學此舉將台灣列為中國一省份，不難令外界質疑校方是否受到中方的脅迫。

駐溫哥華臺北經濟文化辦事處為此隨即於 7 月 6 日發表聲明，並致函該校提出抗議，內容摘譯如下：中華民國（臺灣）是一個民主的主權獨立國家，臺灣絕對不是中華人民共和國的一省，中華人民共和國政府也從未在臺灣統治過任何一天，此為明確既定的事實。加拿大法律、協定皆認為臺灣與中國是兩個不同的管轄權實體，該校擅改國名，實已偏離加國長期政策。將臺灣列為「中國一省」是錯誤的作法，對臺灣學生非常不公平，亦違背在加國教育體系中所有背景學生應受到同等尊重的包容精神，呼籲卑詩大學勿將臺灣稱謂政治化，並將採取必要措施予以更正，以維護臺灣學生權益。

卑詩大學專門研究中國與亞太區域的政治學教授 Yves Tiberghien 表示，他無法想像校方是基於中國的金錢壓力而改變對臺灣的認定。他猜測：這個改變更有可能是因為學校委員會對於兩岸關係敏感的政治局勢沒有足夠的認識。

該校牙醫學院山人幸琪(HsingChi Von Bergmann)教授亦兼任校董會參議員，特別致函給卑詩大學校董會，敦促校方嚴肅的看待此一事件。她指出：卑詩大學遵循 ISO 3166 標準代碼，該代碼將台灣的國家代碼列為”TW”，僅呈現國家/地區的字母和數字，而並非國家的名稱。卑詩大學選擇採用聯合國建議的名稱，這與卑詩大學數據管理小

組採用的標準無關。卑詩大學將 ISO 3166 中的 TW 代碼翻譯為“臺灣（中國省）”方面的選擇非常另類。加拿大聯邦政府和卑詩省政府都遵從 ISO 3166 國家代碼，但選擇將 TW 的代碼簡單地標示為“臺灣”，美國頂尖大學如哈佛和史丹福大學等即是如此。臺灣是一個主權獨立國家，它擁有自己的人民、民主選舉產生的總統和國家政府、自己的貨幣、自己的國家衛生系統和自己的軍隊。將臺灣標記為“臺灣（中國省）”是違反事實和誤導的。此外，這樣的標籤不僅剝奪了校內臺籍教職員工和學生的權利，更違背了卑詩大學的價值觀。她代表卑詩大學臺灣學生、校友和教授，期盼校方正視並儘快解決此一謬誤。

卑詩大學媒體關係資深主任 Kurt Heinrich 稍後在一份聲明中表示，卑詩大學在政治問題上不持立場，該校 2019-20 年度入學報告中的變更非出於政治動機，將臺灣名稱後加上“中國一省”的原因是該校的數據管理小組在 2018 年採用國際標準組織（ISO）的數據標準代碼，以便更好的銜接新軟體系統 Workday。國際標準組織於 1974 年發布的 3166“國家及所屬機構名稱代碼”，以 Taiwan(Province of China)（臺灣，中國一省）名稱標示臺灣。K 主任強調：採用 ISO 標準代碼並不代表學校校對台灣的立場，在今後的報告中，卑詩大學只會以“TAIWAN”稱呼臺灣，不會加以任何其他標註。該校首席數據長 Marcela Hernandez 同時亦做出了與上述內容相同的回應。

卑詩大學係加國排行第的知名學府，在各式世界大學排行榜上也大致維持在前 50 名，約有臺灣學生 450 名就讀該校。

撰稿人/譯稿人：駐溫哥華辦事處教育組

資料來源：7 月 4 日卑詩大學 Ubysey 學生報、7 月 7 日 Vancouver Sun

<https://www.ubyssey.ca/news/taiwan-references-changed/>

<https://vancouver.sun.com/news/local-news/taiwan-files-formal-protest-with-ubc-after-university-listed-it-as-province-of-china>